

[Texte]

ments made within the system. Those investments have been made by most of the participants in that system, though not by all, and it covers the terminal capacity and it covers main-line capacity, and it covers branch-line rehabilitation, and it covers the purchase of significant amounts of rolling stock. That has allowed the increased movements to take place, I think, in large part.

**Mr. Benjamin:** And country elevator systems.

**Mr. MacMurphy:** And country elevator systems as well, absolutely.

**The Vice-Chairman:** Thank you. The Chair requests the guidance of this committee. The time has run out for this group. But in view of the fact that the hon. Mr. MacMurphy was a minister in the previous government, and has a great deal of knowledge of Saskatchewan, there has been a request to allow the hon. Don Mazankowski, who was the Minister of Transport, and who was referred to in Mr. MacMurphy's brief, if he could ask a question. Do I have agreement, without setting a precedent?

**Some hon. Members:** Agreed.

**The Vice-Chairman:** Thank you. Mr. Mazankowski.

**Mr. Mazankowski:** Thank you, Mr. Chairman, for your generosity. That is very kind of you.

I want to take the opportunity to commend Gordon MacMurphy for what I consider to be a very well reasoned and sensible and practical approach to this whole problem. It stresses co-operation. I know that he will recall some of the discussions that we had during a period where there was a great deal of fingerpointing going on. Rather than working together as a cohesive unit—the component parts of the grain handling and transportation system—we were, in effect, working against each other. It was through the pulling together of everyone involved in the system that we got it rolling again and it has performed quite well. I fully support his contention that the only way this system can work is through co-operation and ensuring that we are all working towards the achievement of one common objective.

In light of that and in full support of the spirit which is a part of that I wonder, Mr. MacMurphy, if you could enlighten us or give the committee any new suggestions when you conclude your remarks so as to encourage this committee to work towards establishing a framework or an environment of co-operation. Then you conclude your statement by saying that it is important, not only that the railways and farmers, but the bulk commodity shippers and everyone involved, work together to resolve the issue before us. Do you have any new approaches or suggested framework under which that new spirit of co-operation might once again be restored?

**Mr. MacMurphy:** Mr. Chairman, Mr. Mazankowski, if I had I would be out doing it. I would not be suggesting that the committee do it. I think the committee is a vehicle for it. I think the committee has been asking appropriate questions to those who say that Bill C-155 is not a good bill; what is an

[Traduction]

ments importants apportés au système. Ces investissements ont été faits par la plupart des participants de ce système, bien que pas par tous, et cela couvre la capacité du terminal, la capacité de la voie principale, l'amélioration des voies de service, et l'achat de grandes quantités de matériel ferroviaire roulant. C'est cela qui a permis, je crois, en grande partie, l'accroissement des mouvements.

**M. Benjamin:** Et les systèmes d'élevateurs à la campagne.

**M. MacMurphy:** Et les systèmes d'élevateurs à la campagne également, oui.

**Le vice-président:** Merci. Je vous demande votre avis. Le temps alloué à ce groupe est écoulé. Mais, étant donné que l'honorable M. MacMurphy a été ministre dans le gouvernement précédent, et connaît très bien la Saskatchewan, on m'a demandé de permettre à l'honorable Don Mazankowski, qui a été le ministre des Transports, et duquel a parlé M. MacMurphy, s'il pouvait poser une question. Êtes-vous d'accord, sans que cela crée un précédent?

**Des voix:** D'accord.

**Le vice-président:** Merci. Monsieur Mazankowski.

**M. Mazankowski:** Merci de votre générosité monsieur le président. Cela est très gentil.

J'aimerais profiter de l'occasion pour féliciter Gordon MacMurphy pour ce que je trouve être une approche très bien raisonnée, sensible et pratique à tout ce problème. L'accent est mis sur la coopération. Je sais qu'il se rappellera certaines des discussions que nous avons eues pendant une période où tout le monde se renvoyait la balle. Plutôt que de travailler ensemble et d'être un tout cohérent—les composantes du système de manutention et de transport des grains—nous travaillions, en fait, les uns contre les autres. Il a fallu rassembler tout ce qui était partie intégrante de ce système pour qu'il se remette à rouler et, depuis ce temps-là, il fonctionne très bien. Je suis entièrement d'accord avec son affirmation voulant que la seule façon d'assurer le bon fonctionnement du système, c'est la coopération et la poursuite d'un objectif commun.

A la lumière et dans l'esprit de vos remarques, pourriez-vous M. MacMurphy, éclairer notre lanterne ou faire au Comité quelques nouvelles suggestions sur la façon dont le Comité pourrait établir un cadre ou un climat de coopération. Puis, vous concluez votre affirmation en disant qu'il est important que non seulement les sociétés ferroviaires et les agriculteurs mais aussi les expéditeurs de marchandises en vrac et toutes les personnes concernées travaillent ensemble pour résoudre le problème que nous avons. Pouvez-vous nous suggérer quelques nouvelles façons de rétablir cet esprit de coopération?

**M. MacMurphy:** Monsieur le président, monsieur Mazankowski, si j'avais la réponse, je serais déjà en train de la mettre en pratique. Je ne veux pas dire que le Comité devrait le faire. Je crois que le Comité peut être le véhicule de cet esprit de coopération. Je crois que le Comité a demandé les bonnes